

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



Hãy chia sẻ ý kiến phản hồi của quý vị trước **nửa đêm Chủ nhật, ngày 16 tháng 6 năm 2024.**

Vui lòng gửi lại các bản khảo sát đã hoàn thành cho Trung tâm Cộng đồng Maribyrnong hoặc qua email tới floodrecovery@maribyrnong.vic.gov.au.

Giới thiệu

Cảm ơn quý vị đã dành thời gian tham gia trả lời khảo sát để giúp chúng tôi hiểu rõ hơn trải nghiệm của quý vị liên quan đến trận lũ lụt hồi tháng 10 năm 2022. Ngay cả nếu quý vị là người mới đến khu vực này, chúng tôi muốn biết sự hiểu biết và sự chuẩn bị của quý vị đối với lũ lụt.

Câu trả lời của quý vị sẽ giúp định hình các chương trình phục hồi và chiến lược chuẩn bị trong tương lai. Hãy trả lời một cách trung thực và đầy đủ nhất có thể.

Cuộc khảo sát này bao gồm một số lĩnh vực chính và sẽ mất khoảng 10 phút để trả lời.

- **Trải nghiệm sống:** Chia sẻ trải nghiệm cá nhân của quý vị trong trận lũ lụt, kể cả mọi tác động đến quý vị và tài sản của quý vị.
- **Sức khỏe Tâm thần:** Nhận thức được tầm quan trọng của sức khỏe tâm thần, chúng tôi muốn tìm hiểu tình hình của quý vị sau trận lũ lụt và sự tương tác của quý vị với các dịch vụ y tế.
- **Bảo hiểm:** Chúng tôi biết có những khó khăn với bảo hiểm và chúng tôi muốn biết liệu quý vị có bất kỳ vấn đề nào còn tồn đọng với bảo hiểm hay không.
- **Phục hồi và Chuẩn bị:** Ý kiến phản hồi của quý vị về nỗ lực phục hồi và hành trình phục hồi cá nhân của quý vị sẽ giúp chúng tôi đánh giá và cải thiện khả năng ứng phó của mình nhưng chúng tôi cũng muốn biết quý vị có thể thực hiện những bước nào để chuẩn bị cho lũ lụt trong tương lai.
- **Kết nối và Mạng lưới Cộng đồng:** Nghiên cứu cho thấy một cộng đồng kiên cường là một cộng đồng được kết nối và điều đó sẽ giúp chúng tôi hiểu mức độ kết nối hiện tại của quý vị với cộng đồng cũng như sự tham gia của quý vị vào các mạng lưới và hoạt động địa phương.
- **Triển vọng Tương lai:** Hãy giúp chúng tôi hiểu những gì quý vị nhìn nhận về điều kiện sống sau lũ lụt ở quận này và tầm nhìn của quý vị về một thị trấn Maribyrnong kiên cường.
- **Nhận xét Bổ sung:** Bất kỳ suy nghĩ hoặc kinh nghiệm bổ sung nào quý vị muốn chia sẻ, cũng như mọi nhu cầu hỗ trợ ngay lập tức mà quý vị có thể có.
- **Thông tin về Nhân khẩu học:** Các câu hỏi cơ bản về nhân khẩu học để xây dựng các sáng kiến phục hồi và khả năng phục hồi đáp ứng được nhu cầu của cộng đồng. Điều này bao gồm các câu hỏi về giới tính, tuổi tác, nghề nghiệp, cấu trúc gia đình, và thời gian quý vị sống ở khu vực này.

Thông tin Hỗ trợ

Nếu vào bất kỳ thời điểm nào trong cuộc khảo sát này, quý vị thấy mình cần hỗ trợ, vui lòng liên lạc với:

Lifeline: Để được hỗ trợ về mặt cảm xúc hoặc trong lúc khủng hoảng, vui lòng gọi số 13 11 14, làm việc 24 giờ một ngày, bảy ngày một tuần, hoặc truy cập lifeline.org.au để có thêm nguồn thông tin và hỗ trợ.

Hiện vẫn có hỗ trợ phục hồi thông qua Đường dây Nóng Hỗ trợ Phục hồi theo số 1800 560 760 từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu. Nhấn phím 9 để có thông dịch viên.

Quý vị cũng có thể gửi email tới Hội đồng thành phố theo địa chỉ floodrecovery@maribyrnong.vic.gov.au

Việc nhận ý kiến phản hồi kết thúc vào nửa đêm Chủ nhật, ngày 16 tháng 6 năm 2024.

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



Phần 1: Trải nghiệm vào ngày 14/10/2022

1. Quý vị có đang sống ở khu vực Maribyrnong bị ảnh hưởng bởi trận lũ lụt vào ngày 14 tháng 10 năm 2022 không?

☐ Có, tôi là chủ sở hữu nhà ở đó

☐ Vâng, tôi đang ở tại một căn nhà ở đó

☐ Có, tôi là người thuê nhà ở đó

☐ Không – lúc đó tôi không sống ở đó

2. Quý vị đang sống trong loại nhà nào lúc đó?

☐ Nhà đơn lập

☐ Nhà phố (townhouse)

☐ Chung cư

☐ Khác – Vui lòng nêu rõ

☐ Nhà Unit

3. Trận lũ lụt đó đã ảnh hưởng đến nhà của quý vị như thế nào?

☐ Có một số thiệt hại nhưng vẫn có thể ở được

☐ Thiệt hại đối với các công trình bên ngoài như nhà kho ngoài vườn/ga-ra

☐ Thiệt hại đáng kể nhưng có thể sửa được

☐ Thiệt hại cho khu vườn và bãi cỏ

☐ Bị phá hủy và không thể ở được nữa

☐ Thiệt hại cho đường lái xe và lối đi

☐ Khác (vui lòng nêu rõ)

4. Di tản: Quý vị có được yêu cầu di tản khỏi nhà của mình trong trận lũ lụt không?

☐ Có

☐ Không

4a) Nếu có di tản, quý vị đã đi đâu? _____

5. Tác động về tài chính: nếu quý vị đồng ý và ước tính được chi phí tài chính, vui lòng chia sẻ bên dưới (không bắt buộc)

a) Chi phí sửa chữa nhà dự kiến: \$ _____

a) Chi phí xây lại nhà dự kiến: \$ _____

c) Chi phí thiệt hại ước tính về nhà cửa - tức là cảnh quan, công trình ngoài trời: \$ _____

d) Các chi phí khác liên quan đến trận lũ lụt (chi phí chuyển nhà, khách sạn, tiền thuê nhà, v.v.): \$ _____

e) Chi phí ước tính cho tài sản bị mất: \$ _____

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



Phần 2: Sức khỏe Tâm thần và An sinh: Chúng tôi nhận thức được tầm quan trọng của sức khỏe tâm thần và tác động của nó đối với an sinh tổng quát. Những câu trả lời trung thực của quý vị về tác động của trận lũ lụt đến quý vị sẽ giúp chúng tôi đưa ra những hỗ trợ hiệu quả hơn.

6. Hiểu rõ tình trạng sức khỏe tâm thần của quý vị: Nếu quý vị cảm thấy thoải mái khi làm như vậy, hãy chia sẻ với chúng tôi cảm xúc hiện tại của quý vị

☐ Tôi đang gặp khó khăn đáng kể

☐ Nhìn chung tôi cảm thấy tốt

☐ Tôi đang phải đối mặt với những thử thách thường xuyên

☐ Tôi đang cảm thấy rất tốt và cảm thấy tinh thần mạnh mẽ

☐ Tôi đang xoay xở nhưng gặp một số khó khăn

7. Sức khỏe và an sinh: Quý vị có tham gia các dịch vụ y tế như CoHealth, bác sĩ gia đình, hoặc hỗ trợ sức khỏe tâm thần sau trận lũ lụt không?

☐ Có

☐ Không

7a) Nếu có và nếu quý vị cảm thấy thoải mái khi làm như vậy, vui lòng giải thích thêm cho chúng tôi về hình thức hỗ trợ này cũng như bất kỳ ý kiến phản hồi hoặc nhận xét nào về trải nghiệm của quý vị

8. Có bất kỳ hỗ trợ bổ sung cụ thể hoặc hỗ trợ về sức khỏe tâm thần nào mà quý vị cảm thấy không có sẵn và sẽ hữu ích không?

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



Phần 3: Bảo hiểm

9. Bảo hiểm trong trận Lũ lụt: Nếu cảm thấy thoải mái khi làm như vậy, quý vị có thể vui lòng cho chúng tôi biết liệu quý vị có được bảo hiểm vào thời điểm lũ lụt không?

☐ Có

☐ Không

☐

10. Yêu cầu Bồi thường Bảo hiểm: Nếu có bảo hiểm, quý vị có yêu cầu bảo hiểm bồi thường thiệt hại không?

☐ Có

☐ Không Phù hợp

☐ Không

10b) Việc tiếp theo - Hỗ trợ Yêu cầu bồi thường: Quý vị có tìm kiếm bất kỳ sự trợ giúp nào để giải quyết yêu cầu bồi thường bảo hiểm của mình không?

☐ Có

☐ Không

11. Tình trạng Bảo hiểm Hiện tại: Quý vị hiện có được bảo hiểm cho lũ lụt không?

☐ Có

☐ Không

11a) Nếu quý vị không có bảo hiểm, quý vị có thể chia sẻ lý do tại sao không?

12. Chúng tôi muốn biết liệu quý vị có suy nghĩ hoặc trải nghiệm nào khác liên quan đến quy trình bảo hiểm sau lũ lụt không?

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



Phần 4: Phục hồi và Chuẩn bị

13. Nỗ lực Phục hồi: Phục hồi trong bối cảnh này đề cập đến nỗ lực của nhiều cơ quan nhằm hỗ trợ cộng đồng trở lại cuộc sống bình thường. Trên thang điểm từ 1 – 5 hãy xếp hạng hiệu quả của các nỗ lực khắc phục hậu quả lũ lụt; 1 là tốt nhất và 5 là tệ nhất

☐ 1 Rất hiệu quả

☐ 4 Không hiệu quả lắm

☐ 2 Khá hiệu quả

☐ 5 Rất không hiệu quả

☐ 3 Trung lập

13a) Hãy chia sẻ lý do của quý vị cho câu trả lời này

14. Các Chương trình Phục hồi: Quý vị thấy chương trình khôi phục cụ thể nào hiệu quả nhất? (Ví dụ: Các buổi Gặp gỡ tại Trung tâm Bơi lội Maribyrnong, các sự kiện họp mặt cộng đồng trong công viên, các buổi chăm sóc sức khỏe tâm thần và an sinh với David Younger, các buổi hỗ trợ pháp lý không cần hẹn trước, các buổi họp không cần hẹn trước của Hội đồng Bảo hiểm Úc, Khác, vui lòng nêu rõ)

15. Chuẩn bị Sẵn sàng cho Lũ lụt trong Tương lai: Quý vị hiện có đang thực hiện các bước để chuẩn bị cho gia đình và ngôi nhà của mình trước những trận lũ lụt có thể xảy ra trong tương lai không?

☐ Có

☐ Không

15 a) Việc tiếp theo - Các bước đã thực hiện: Vui lòng cung cấp thêm chi tiết về các bước quý vị đã thực hiện (Ví dụ: quý vị đã xây dựng kế hoạch chuẩn bị, tham gia thảo luận với các con về việc di tản, hay thực hiện bất kỳ biện pháp nào khác chưa?)

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



15 b) Việc tiếp theo – Nếu quý vị chưa thực hiện bất kỳ bước nào, quý vị có thể giải thích tại sao không?

16. Đào tạo về Chuẩn bị: Quý vị có muốn tham gia lập kế hoạch chuẩn bị cho lũ lụt không?

☐ Có

☐ Không

16 a) Quý vị muốn tham gia như thế nào? Ví dụ: một buổi hội thảo chính thức, các cuộc khảo sát, một bài tập, một buổi lập kế hoạch bao gồm cả người chăm sóc/nhà cung cấp dịch vụ cho người khuyết tật của tôi.

17. Các kênh Liên lạc: Để biết thông tin cập nhật về nguy cơ lũ lụt và cách chuẩn bị, quý vị đã sử dụng kênh nào **trong** trận lũ lụt ngày 14 tháng 10?

☐ Tin tức địa phương

☐ Ứng dụng Khẩn cấp của VIC

☐ Truyền thông xã hội

☐ Trang mạng Khẩn cấp của VIC

☐ Email

☐ Khác (vui lòng nêu rõ)

☐ Tin nhắn (từ bạn bè và gia đình)

17a) Việc tiếp theo: Quý vị đang sử dụng kênh nào để biết thông tin về nguy cơ lũ lụt và cách chuẩn bị **hiện nay**:

☐ Tin tức địa phương

☐ Ứng dụng Khẩn cấp của VIC

☐ Truyền thông xã hội

☐ Trang mạng Khẩn cấp của VIC

☐ Email:

☐ Khác (vui lòng nêu rõ):

☐ Tin nhắn (từ bạn bè và gia đình)

17b) Quý vị thấy kênh liên lạc nào hữu ích nhất và tại sao?

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



Phần 5: Kết nối và Mạng lưới Cộng đồng

18. Kết nối cộng đồng: Quý vị cảm thấy mình kết nối tốt như thế nào với cộng đồng của mình sau trận lũ lụt? Theo kinh nghiệm của quý vị, hoạt động cụ thể hoặc địa điểm tụ họp cộng đồng nào góp phần đáng kể nhất vào cảm giác kết nối của quý vị với cộng đồng?

19. Quý vị cảm thấy sự kiện ngày 14 tháng 10 đã khiến cộng đồng của quý vị gần gũi hơn hay xa cách hơn?

☐ Gần gũi hơn

☐ Cả hai đều không

☐ Xa cách hơn

☐ Không rõ

19 a) Nếu xa cách hơn, quý vị nghĩ tại sao lại như vậy và quý vị có đề xuất gì để giải quyết vấn đề đó?

20. Mạng lưới Cộng đồng: Quý vị hiện có kết nối hoặc biết về bất kỳ mạng lưới phục hồi cộng đồng hoặc hoạt động tình nguyện nào trong khu vực của mình không?

☐ Có

☐ Không

20 a) Vui lòng chia sẻ những mạng lưới này là gì và sự tham gia hoặc trải nghiệm cụ thể mà quý vị đã có với các mạng lưới

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



21. Gợi ý cách Cải thiện Cộng đồng: Quý vị có gợi ý gì để cải thiện mạng lưới và khả năng kết nối của cộng đồng địa phương?

22. Kênh Liên lạc Ưa thích: Quý vị thấy kênh liên lạc nào hiệu quả nhất để luôn được thông báo về các sự kiện và cập nhật cộng đồng?

☐ Truyền thông xã hội

☐ Truyền miệng

☐ Email, bản tin

☐ Khác (vui lòng nêu rõ) _____

☐ Bảng tin cộng đồng

23. Đại diện về Văn hóa và Đa dạng: Quý vị có phải là thành viên hoặc có mối liên hệ với các cộng đồng nhất định có thể cần việc trao đổi có mục tiêu không? (Chọn tất cả các câu phù hợp)

☐ Cộng đồng thổ dân

☐ Nguồn gốc đa tín ngưỡng (vui lòng nêu rõ) _____

☐ Người khuyết tật

☐ Thanh thiếu niên

☐ Cộng đồng LGBTQ+

☐ Nguồn gốc đa văn hóa (vui lòng nêu rõ) _____

☐ khác (vui lòng nêu rõ) _____

24. Kết nối trực tiếp: Quý vị có khả năng tham gia vào các hoạt động kết nối cộng đồng trực diện ở mức độ nào?

☐ Rất nhiều khả năng

☐ Ít khả năng

☐ Có khả năng

☐ Rất ít khả năng

☐ Trung lập

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



24 a) Chia sẻ bất kỳ sở thích hoặc gợi ý nào để làm cho việc kết nối trực diện trở nên hấp dẫn và dễ tiếp cận hơn.

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt



Phần 6: Triển vọng Tương lai

25. Điều kiện Sống Sau Trận lũ lụt: Nếu nhà của quý vị bị ảnh hưởng bởi trận lũ lụt vào ngày 14 tháng 10 năm 2022, quý vị hiện đang sống trong nhà đó không?

☐ Vẫn nhà đó,

☐ Nhà khác

25 a) Nếu quý vị đang sống ở nơi khác thì hiện tại quý vị đang sống ở đâu?

26. Kế hoạch Cư trú trong Tương lai: Nếu đang sống ở một nơi khác, quý vị có dự định quay trở lại nhà của mình hoặc quận Maribyrnong không?

☐ Có – quay trở lại nhà cũ

☐ Không – muốn chuyển đi khỏi Maribyrnong

☐ Quay trở lại quận Maribyrnong, không ở nhà cũ

☐ Không phù hợp – đang sống trong nhà

27. Nếu quý vị vẫn đang sống trong ngôi nhà của mình, quý vị có dự định tiếp tục sống ở khu vực này trong tương lai không?

☐ Có

☐ Không phù hợp

☐ Không

☐ Không rõ

27 a) Nếu quý vị đang cân nhắc việc chuyển nơi ở, lý do chính của quý vị là gì?

28. Tầm nhìn về khả năng phục hồi của cộng đồng: Vui lòng chọn ba từ thể hiện rõ nhất tầm nhìn của quý vị về khả năng phục hồi trong tương lai tại Thị trấn Maribyrnong.

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt

Phần 7: Thông tin về Nhân khẩu học

29. Giới tính:

☐ Nam

☐ Không muốn nói

☐ Nữ

☐ Tự mô tả (vui lòng nêu rõ):

30. Nhóm Tuổi:

☐ Dưới 18

☐ 45-54

☐ 18-24

☐ 55-64

☐ 25-34

☐ 65 tuổi trở lên

☐ 35-44

31. Mối quan hệ chính của quý vị với quận Maribyrnong là gì

☐ Cư dân

☐ đến đó thăm

☐ người trả thuế địa phương

☐ có bà con ở đó

☐ sở hữu doanh nghiệp

☐ khác (vui lòng nêu rõ)

☐ làm việc ở đó

☐ học ở đó

32. Nghề nghiệp/Kinh doanh tại Nhà: Vui lòng mô tả nghề nghiệp của quý vị. Nếu quý vị điều hành một doanh nghiệp nhỏ tại nhà, vui lòng nêu rõ bản chất của hoạt động kinh doanh đó

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt

33. Nếu là cư dân, quý vị đã sống ở quận Maribyrnong được bao lâu:

☐ Dưới 1 năm

☐ 7-10 năm

☐ 1-3 năm

☐ Trên 10 năm

☐ 4-6 năm

34. Cấu trúc Gia đình của quý vị là gì:

☐ Sống một mình

☐ Sống với đại gia đình

☐ Sống chung với vợ/chồng

☐ Khác

☐ Sống với con

35. Trẻ em: Vui lòng cho biết số trẻ em ở mỗi nhóm tuổi sau đây sống trong hộ gia đình của quý vị:

- Dưới 5 tuổi: _____
- Tuổi từ 5 đến 12: _____
- Tuổi từ 13 đến 18: _____

36. Về Nhân khẩu học: Tôi là

☐ Thổ dân hoặc Cư dân Đảo Torres Strait

☐ Thành viên của cộng đồng LGBTIQ+

☐ Người khuyết tật

☐ Nói ngôn ngữ không phải tiếng Anh ở nhà

37. Vui lòng cho biết bất kỳ ngôn ngữ nào được nói ở nhà ngoài tiếng Anh (Vui lòng nêu rõ bên dưới)

Khảo sát: Tìm hiểu Cộng đồng của chúng ta Sau Trận lụt

Phần 8: Các Ý kiến Bổ sung

38. Suy nghĩ cuối cùng: Vui lòng chia sẻ bất kỳ suy nghĩ hoặc kinh nghiệm bổ sung nào mà quý vị muốn trao đổi về trận lũ lụt đó, quá trình phục hồi hoặc sự chuẩn bị cho tương lai.

39. Nhu cầu Hỗ trợ Bổ sung: Quý vị có cần hỗ trợ hoặc giúp đỡ bổ sung nào vào thời điểm này mà chúng tôi có thể giúp quý vị không?

Tuyên bố Kết thúc Bản Khảo sát:

Cảm ơn quý vị đã dành thời gian để trả lời bản khảo sát này. Ý kiến đóng góp của quý vị cực kỳ có giá trị trong việc giúp chúng tôi hiểu được nhiều trải nghiệm và nhu cầu khác nhau trong cộng đồng của chúng ta sau trận lũ lụt. Thông tin quý vị cung cấp sẽ hữu ích trong việc hướng dẫn các nỗ lực phục hồi và định hình các kế hoạch chuẩn bị trong tương lai. Chúng tôi sẽ chia sẻ những kết quả có được này thông qua Ủy ban Phục hồi Cộng đồng, trong các số sắp tới của Bản tin Phục hồi sau Lũ lụt và trên trang mạng của Hội đồng Thành phố.